

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ ПРИМОРСКОГО КРАЯ
Краевое государственное бюджетное профессиональное образовательное учреждение
«Колледж машиностроения и транспорта»

СОГЛАСОВАНО

Председатель МК преподавателей
общеобразовательных дисциплин

_____ Шпак С.И.

Протокол №

от «___» _____ 2020 г.

УТВЕРЖДАЮ

Заместитель директора по УПР

_____ И.В. Журавлева

«___» _____ 2020 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

ОДБ.03 Иностранный язык

Профессия: 23.01.09 Машинист локомотива

Владивосток 2020

ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Программа общеобразовательной учебной дисциплины «Английский язык» предназначена для изучения английского языка в профессиональных образовательных организациях, реализующих образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения основной профессиональной образовательной программы (ОПОП) СПО на базе основного общего образования при подготовке квалифицированных рабочих, служащих и специалистов среднего звена.

Программа разработана на основе требований ФГОС среднего общего образования, предъявляемых к структуре, содержанию и результатам освоения учебной дисциплины «Английский язык», и в соответствии с Рекомендациями по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования (письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259).

Содержание программы учебной дисциплины «Английский язык» направлено на достижение следующих **целей**:

- формирование представлений об английском языке как о языке международного общения и средстве приобщения к ценностям мировой культуры и национальных культур;
- формирование коммуникативной компетенции, позволяющей свободно общаться на английском языке в различных формах и на различные темы, в том числе в сфере профессиональной деятельности, с учетом приобретенного словарного запаса, а также условий, мотивов и целей общения;
- формирование и развитие всех компонентов коммуникативной компетенции: лингвистической, социолингвистической, дискурсивной, социокультурной, социальной, стратегической и предметной;
- воспитание личности, способной и желающей участвовать в общении на межкультурном уровне;
- воспитание уважительного отношения к другим культурам и социальным субкультурам.

В программу включено содержание, направленное на формирование у студентов компетенций, необходимых для качественного освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования с получением среднего общего образования; программы подготовки квалифицированных рабочих, служащих (ППКРС); программы подготовки специалистов среднего звена (ППССЗ).

Программа учебной дисциплины «Английский язык» разработана в соответствии с примерной рабочей программой по профессиям СПО технического профиля профессионального образования по профессиям 23.01.09 Машинист локомотива.

Программа предполагает изучение британского варианта английского языка (произношение, орфография, грамматика, стилистика) с включением материалов и страноведческой терминологии из американских и других англоязычных источников, демонстрирующих основные различия между существующими вариантами английского языка.

Итоговая аттестация проходит в форме дифференцированного зачета.

Данная рабочая программа может использоваться другими профессиональными образовательными организациями, реализующими образовательную программу среднего общего образования в пределах освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования.

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК»

Английский язык как учебная дисциплина характеризуется:

- направленностью на освоение языковых средств общения, формирование *новой* языковой системы коммуникации, становление основных черт вторичной языковой личности;
- интегративным характером — сочетанием языкового образования с элементарными

основами литературного и художественного образования (ознакомление с образцами зарубежной литературы, драматургии, музыкального искусства, кино и др.);

- полифункциональностью — способностью выступать как целью, так и средством обучения при изучении других предметных областей, что позволяет реализовать в процессе обучения самые разнообразные межпредметные связи.

Содержание учебной дисциплины направлено на формирование различных видов компетенций:

- **лингвистической** — расширение знаний о системе русского и английского языков, совершенствование умения использовать грамматические структуры и языковые средства в соответствии с нормами данного языка, свободное использование приобретенного словарного запаса;

- **социолингвистической** — совершенствование умений в основных видах речевой деятельности (аудировании, говорении, чтении, письме), а также в выборе лингвистической формы и способа языкового выражения, адекватных ситуации общения, целям, намерениям и ролям партнеров по общению;

- **дискурсивной** — развитие способности использовать определенную стратегию и тактику общения для устного и письменного конструирования и интерпретации связных текстов на английском языке по изученной проблематике, в том числе демонстрирующие творческие способности обучающихся;

- **социокультурной** — овладение национально-культурной спецификой страны изучаемого языка и развитие умения строить речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и англоговорящих стран;

- **социальной** — развитие умения вступать в коммуникацию и поддерживать ее;

- **стратегической** — совершенствование умения компенсировать недостаточность знания языка и опыта общения в иноязычной среде;

- **предметной** — развитие умения использовать знания и навыки, формируемые в рамках дисциплины «Английский язык», для решения различных проблем.

Основное содержание предполагает формирование у обучающихся совокупности следующих практических умений:

- заполнить анкету/заявление (например, о приеме на курсы, в отряд волонтеров, в летний/зимний молодежный лагерь) с указанием своих фамилии, имени, отчества, даты рождения, почтового и электронного адреса, телефона, места учебы, данных о родителях, своих умениях, навыках, увлечениях и т.п.;

- заполнить анкету/заявление о выдаче документа (например, туристической визы);

- написать энциклопедическую или справочную статью о родном городе по предложенному шаблону;

- составить резюме.

Профессионально ориентированное содержание нацелено на формирование коммуникативной компетенции в деловой и выбранной профессиональной сфере, а также на освоение, повторение и закрепление грамматических и лексических структур, которые наиболее часто используются в деловой и профессиональной речи.

При этом к учебному материалу предъявляются следующие требования:

- аутентичность;

- высокая коммуникативная ценность (употребительность), в том числе в ситуациях делового и профессионального общения;

- познавательность и культуроведческая направленность;

- обеспечение условий обучения, близких к условиям реального общения (мотивированность и целенаправленность, активное взаимодействие, использование вербальных и невербальных средств коммуникации и др.).

Организация образовательного процесса предполагает выполнение индивидуальных проектов, участие обучающихся в ролевых играх, требующих от них проявления различных видов самостоятельной деятельности: исследовательской, творческой, практико-ориентированной и др.

Содержание учебной дисциплины «Английский язык» предусматривает освоение текстового и грамматического материала.

Текстовый материал для чтения, аудирования и говорения должен быть информативным; иметь четкую структуру и логику изложения, коммуникативную направленность, воспитательную ценность; соответствовать речевому опыту и интересам обучающихся.

Продолжительность аудиотекста не должна превышать 5 минут при темпе речи 200—250 слогов в минуту.

Коммуникативная направленность обучения обуславливает использование следующих функциональных стилей и типов текстов: **литературно-художественный, научный, научно-популярный, газетно-публицистический, разговорный.**

Отбираемые лексические единицы должны отвечать следующим требованиям:

- обозначать понятия и явления, наиболее часто встречающиеся в литературе различных жанров и разговорной речи;
- включать безэквивалентную лексику, отражающую реалии англоговорящих стран (денежные единицы, географические названия, имена собственные, меры веса, длины, обозначения времени, названия достопримечательностей и др.); наиболее употребительную деловую и профессиональную лексику, в том числе некоторые термины, а также основные речевые и этикетные формулы, используемые в письменной и устной речи в различных ситуациях общения;
- вводиться не изолированно, а в сочетании с другими лексическими единицами.

Грамматический материал включает следующие основные темы.

Имя существительное. Образование множественного числа с помощью внешней и внутренней флексии; множественное число существительных, заимствованных из греческого и латинского языков; существительные, имеющие одну форму для единственного и множественного числа; чтение и правописание окончаний. Существительные исчисляемые и неисчисляемые. Употребление слов *many, much, a lot of, little, a little, few, a few* с существительными.

Артикль. Артикли определенный, неопределенный, нулевой. Чтение артиклей. Употребление артикля в устойчивых выражениях, с географическими названиями, в предложениях с оборотом *there + to be*.

Имя прилагательное. Образование степеней сравнения и их правописание. Сравнительные слова и обороты *than, as . . . as, not so . . . as*.

Наречие. Образование степеней сравнения. Наречия, обозначающие количество, место, направление.

Предлог. Предлоги времени, места, направления и др.

Местоимение. Местоимения личные, притяжательные, указательные, неопределенные, отрицательные, возвратные, взаимные, относительные, вопросительные.

Имя числительное. Числительные количественные и порядковые. Дроби. Обозначение годов, дат, времени, периодов. Арифметические действия и вычисления.

Глагол. Глаголы *to be, to have, to do*, их значения как смысловых глаголов и функции как вспомогательных. Глаголы правильные и неправильные. Видовременные формы глагола, их образование и функции в действительном и страдательном залоге. Чтение и правописание окончаний в настоящем и прошедшем времени. Слова — маркеры времени. Обороты *to be going to* и *there + to be* в настоящем, прошедшем и будущем времени. Модальные глаголы и глаголы, выполняющие роль модальных. Модальные глаголы в этикетных формулах и официальной речи (*Can/ may I help you?, Should you have any questions . . . , Should you need any further information . . .* и др.). Инфинитив, его формы. Герундий. Сочетания некоторых глаголов с инфинитивом и герундием (*like, love, hate, enjoy* и др.). Причастия I и II. Сослагательное наклонение.

Вопросительные предложения. Специальные вопросы. Вопросительные предложения — формулы вежливости (*Could you, please . . . ?*, *Would you like . . . ?*, *Shall I . . . ?* и др.).
Условные предложения. Условные предложения I, II и III типов. Условные предложения в официальной речи (*It would be highly appreciated if you could/can . . .* и др.).
Согласование времен.
Прямая и косвенная речь.

Изучение общеобразовательной учебной дисциплины «Английский язык» завершается подведением итогов в форме дифференцированного зачета в рамках промежуточной аттестации студентов в процессе освоения ОПОП СПО на базе основного общего образования с получением среднего общего образования.

РЕЗУЛЬТАТЫ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Освоение содержания учебной дисциплины «Английский язык» обеспечивает достижение студентами следующих результатов:

- **личностных:**
 - сформированность ценностного отношения к языку как культурному феномену и средству отображения развития общества, его истории и духовной культуры;
 - сформированность широкого представления о достижениях национальных культур, о роли английского языка и культуры в развитии мировой культуры;
 - развитие интереса и способности к наблюдению за иным способом мировидения;
 - осознание своего места в поликультурном мире; готовность и способность вести диалог на английском языке с представителями других культур, достигать взаимопонимания, находить общие цели и сотрудничать в различных областях для их достижения; умение проявлять толерантность к другому образу мыслей, к иной позиции партнера по общению;
 - готовность и способность к непрерывному образованию, включая самообразование, как в профессиональной области с использованием английского языка, так и в сфере английского языка;
- **метапредметных:**
 - умение самостоятельно выбирать успешные коммуникативные стратегии в различных ситуациях общения;
 - владение навыками проектной деятельности, моделирующей реальные ситуации межкультурной коммуникации;
 - умение организовать коммуникативную деятельность, продуктивно общаться и взаимодействовать с ее участниками, учитывать их позиции, эффективно разрешать конфликты;
 - умение ясно, логично и точно излагать свою точку зрения, используя адекватные языковые средства;
- **предметных:**
 - сформированность коммуникативной иноязычной компетенции, необходимой для успешной социализации и самореализации, как инструмента межкультурного общения в современном поликультурном мире;
 - владение знаниями о социокультурной специфике англоговорящих стран и умение строить свое речевое и неречевое поведение адекватно этой специфике; умение выделять общее и различное в культуре родной страны и англоговорящих стран;
 - достижение порогового уровня владения английским языком, позволяющего выпускникам общаться в устной и письменной формах как с носителями английского языка, так и с представителями других стран, использующими данный язык как средство общения;
 - сформированность умения использовать английский язык как средство для получения информации из англоязычных источников в образовательных и самообразовательных целях.

ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

№ п/п раздела	Вид учебной работы	Кол – во часов
	Аудиторные занятия. Содержание обучения	
	Технический профиль профессионального образования	
Раз. 1		
	Введение	1
1.1.	Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке	3
1.2.	Описание человека (внешность, национальность, образование, личностные качества, род занятий, должность, место работы)	8
1.3.	Семья и семейные отношения, домашние обязанности	10
1.4.	Описание жилища и учебного заведения (здание, обстановка, условия жизни, техника, оборудование)	10
1.5.	Распорядок дня студента колледжа	10
	Дифференцированный зачет 1 семестр	2 44 часа
1.6.	Хобби, досуг	8
1.7.	Описание местоположения объекта (адрес, как найти)	8
1.8.	Магазины, товары, совершение покупок	8
1.9.	Физкультура и спорт, здоровый образ жизни	10
1.10.	Экскурсии и путешествия	10
	Дифференцированный зачет 2 семестр	2 46 часов
1.11.	Россия, её национальные символы, государственное и политическое устройство	10
1.12.	Англоговорящие страны, географическое положение, климат, флора и фауна, национальные символы, государственное и политическое устройство, наиболее развитые отрасли экономики, достопримечательности, традиции	10
1.13.	Научно-технический прогресс	10
	Дифференцированный зачет 3 семестр	2 32 часа
1.14.	Человек и природа, экологические проблемы	10 12
Раз. 2	Профессионально-ориентированное содержание	
2.1.	Достижения и инновации в области науки и техники	10 12
2.2.	Машины и механизмы. Промышленное оборудование	8 10
2.3..	Современные компьютерные технологии в промышленности	8 10
2.4..	Отраслевые выставки	8 10
	Экзамен 4 семестр	54 часа
	Обязательная нагрузка	176

ТЕМАТИЧЕСКОЕ ПЛАНИРОВАНИЕ

Наименование разделов УД и тем	Содержание учебного материала, практические работы, самостоятельная работа обучающихся	Объем часов
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>
Технический профиль профессионального образования		
Раздел 1.		131
Введение	Цели и задачи изучения учебной дисциплины «Английский язык». Английский язык как язык международного общения средство познания национальных культур. Основные варианты английского языка, их сходство и различия. Роль английского языка при освоении профессий СПО и специальностей СПО.	1
Тема 1.1.Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Составление социально-бытовых диалогов. Встреча и прощание. 2. Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной обстановке и в неофициальной обстановке. 4. Ролевая игра «В офисе» - представление нового сотрудника <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составить ситуации по темам: Приветствие, прощание, представление себя и других людей в официальной и неофициальной обстановке 2. Подготовить сообщение «Формы обращения» 	3 2
Тема 1.2. Описание человека (внешность, национальность, образование, личностные качества, род занятий, должность, место работы)	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Описание человека (внешность и характер) 2. Составление и заполнение информацией визитной карточки 3. Составление и заполнение информацией удостоверения личности 4. Понимание структуры резюме, типов резюме 5.. Составление резюме по образцу 6. Составление рассказа на тему «Моя биография» 7. Выполнение грамматических упражнений: Артикль. Имя существительное. Имена существительные во множественном числе 8. Ролевая игра: Работа вашей мечты <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить сообщение «Типы визитной карточки», изготовить макеты 2. Оформление резюме на одного из родителей, родственников или друзей 3. Составить генеалогическое древо 	8 3

<p>Тема 1.3. Семья и семейные отношения, домашние обязанности</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понимание основного содержания текста «Моя семья и я». Составление сообщения о моей семье 2. Выполнение грамматических упражнений: Артикль. Имя существительное. 3. Выполнение грамматических упражнений: Имя существительное во множественном числе 4. Рассуждение на тему «Семейные отношения» 5. Понимание основного содержания текста «Мой дом – моя крепость» 6. Рассуждение на тему «Домашние обязанности» 7. Составление краткого и развернутого сообщения по прослушанной текстовой информации: Семья и семейные отношения 8. Социально-бытовой диалог: Семейные традиции 9. Изучающее чтение и перевод текста «Семейные ценности» 10. Ролевая игра: «Семья - ячейка общества.» <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить рассказ о семье и домашних обязанностях своего друга 2. Подготовить сообщение о семейных традициях в странах изучаемого языка 3. Написать эссе «Планирование домашней работы в моей семье» 	<p>10</p> <p>3</p>
<p>Тема 1.4. Описание жилища и учебного заведения (здание, обстановка, условия жизни, техника, оборудование)</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составление описание своего дома, квартиры 2. Изучающее чтение и перевод текста «Нет лучше места лучше дома» 3. Выполнение грамматических упражнений: имя прилагательное, степени сравнения 4. Описание учебного заведения 5. Рассуждение на тему «Условия жизни» 6. Выполнение грамматических упражнений: сравнительные слова и обороты than, as...as, not, so...as 7. Составление краткого сообщения по прослушанной текстовой информации «Современная техника в доме» 8. Выполнение грамматических упражнений: наречие, наречия, обозначающие количество, место и направление 9. Рассуждение на тему современного оборудования 10. Ролевая игра: Бюро ремонта (поломка компьютера) <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить глоссарий по теме, систематизировать слова 2. Подготовить описание новоселья с планом дома, квартиры 	<p>10</p> <p>2</p> <p>1</p>

<p>Тема 1.5. Распорядок дня студента колледжа</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составление рассказа на тему «Мой рабочий день» 2. Выполнение грамматических упражнений: глагол «to be, to have, to do» 3. Составление рассказа на тему «Рабочий день друга» 4. Выполнение грамматических упражнений: видовременные формы глагола в действительном залоге 5. Составление рассказа на тему «Мой свободный день». 6. Составление краткого сообщения по прослушанной текстовой информации «Мой распорядок дня» 7. Выполнение грамматических упражнений: Выполнение грамматических упражнений: видовременные формы глагола в действительном залоге. Правильные и неправильные глаголы 8. Составление письменного пересказа текста «Моя профессия» 9. Выполнение грамматических упражнений: чтение и правописаний окончаний в настоящем и прошедшем временах 10. Деловая игра: Тайм менеджмент (Планирование рабочего дня) <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовка к деловой игре: Тайм менеджмент (Планирование рабочего дня) 2. Написать эссе: Как хорошо провести свободный день 3. Подготовить сообщение: День студента колледжа машиностроения и транспорта 	<p>10</p> <p>3</p>
<p>Дифференцированный зачет 1 семестр</p>	<p>Контрольные практические задание по пройденному материалу в формате ЕГЭ</p> <p>Аудирование Чтение Письмо Языковой материал Говорение</p>	<p>2</p>

<p>Тема 1.6. Хобби, досуг</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понимание основного содержания текста: «Различные виды хобби» 2. Составление рассказа на тему: «Моё любимое увлечение» 3. Выполнение грамматических упражнений: Местоимения. Личные. Притяжательные. Указательные местоимения. 4. Составление диалогов «Как я провожу свободное время» 5. Выполнение грамматических упражнений: предлоги времени, места и направления 6. Составление краткого сообщения по прослушанной текстовой информации: «Досуг» 7. Выполнение грамматических упражнений: Имя числительное 8 Ролевая игра: «Бурные аплодисменты!» <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Провести и подготовить анкетирование в группе «Какое хобби ты предпочитаешь?», «Как ты проводишь свободное время?» 2. Индивидуальное задание по выполнению грамматических упражнений 	<p>8</p> <p>2</p>
<p>Тема 1.7. Описание местоположения объекта (адрес, как найти)</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод текста «Как я потерялся в незнакомом городе» 2. Выполнение грамматических упражнений: Модальные глаголы 3. Социально-бытовой диалоги: Как найти объект, указание адреса. Как подбодрить, посочувствовать, предложить свою помощь. Составление рассказа на тему: Потерян и найден 4. Выполнение грамматических упражнений: Инфинитив, его формы. 5. Выполнение грамматических упражнений: Герундий 6. Составление краткого сообщения по прослушанной текстовой информации: Как пройти...? 7. Выполнение грамматических упражнений: сочетания некоторых глаголов Причастия 1 и 2 и герундий 8. Ролевая игра «Прятки. Найди меня». <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Нарисовать карту объекта 2. Написать алгоритм обращения к полицейскому 3. Составление диалогов по заданной тематике 	<p>8</p> <p>3</p>

<p>Тема 1.8. Магазины, товары, совершение покупок</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод текста «Магазины, совершение покупок» 2. Изучающее чтение и перевод текста: Как платить за товар. Деньги: британские и американские деньги. 3. Социально-бытовые диалоги: Виды магазинов и время их работы 4. Составление рассказа: Товары и их упаковка 5. Выполнение грамматических упражнений: there + to be, to be going to 6. Дискуссия: Контроль и качество товара 7. Выполнение грамматических упражнений: Модальные глаголы и их эквиваленты 8. Ролевая игра: Поход за покупками <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить рабочие термины маркетинга 2. Индивидуальный проект: Разработка рекламной кампании на компьютерную технику 3. Подготовить глоссарий: наименование цветов и оттенков окраски материалов, изделий, оборудования 4. Подготовить кроссворд: Покупки – оргтехника 	<p>8</p> <p>6</p>
<p>Тема 1.9. Физкультура и спорт. здоровый образ жизни</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Понимание основного содержания текста: Физкультура и спорт в России 2. Спорт в нашей жизни. 3. Различные виды спорта. 4. Олимпийские игры. 5. Спорт в Великобритании 6. Популярные виды спорта в Америке 7. Рассуждение на тему «Твой любимый вид спорта». 8. Рассуждение по теме: безработица, алкогольная и наркотическая зависимость. - 8. Спорт и здоровый образ жизни. 9. Проблемы здоровья. Проблема здоровья в Британии 10. Психическое здоровье <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <p>Подготовить сообщение: 1. Вредные привычки. 2. Проблемы рационального питания 3. Как хорошо выглядеть</p> <ol style="list-style-type: none"> 4. Забота о здоровье 5. Мифы о здоровье. 	<p>10</p> <p>5</p>

<p>Тема 1.10. Экскурсии и путешествия</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Поисковое чтение: Туризм, краеведение «Путешествия, виды туристического отдыха 2. Участие в беседе «Способы путешествий» 3. Изучающее чтение и перевод: Путешествие самолетом 4. Работа со справочной группой по теме: Заказ билетов, бронирование отелей, приезд и регистрация 5. Изучающее чтение и перевод: Путешествие на поезде, автобусом, на автомобиле или мотоциклом, на корабле 6. Работа со справочной группой по теме: паспортный контроль 7. Работа со справочной группой по теме: Изучение информации о своем родном городе и месте рождения. 8. Изучающее чтение и перевод: Путешествие в Шотландию 9. Социально-бытовой диалог: Мой любимый вид путешествия 10. Совершенствование навыков распознавать признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их на родном языке. <p>Внеаудиторная самостоятельная работа: Подготовить сообщение: Городской транспорт Великобритании Городской транспорт Америки. Важнейшие дорожные знаки</p> <p>Самостоятельная работа по выполнению индивидуального проекта: Разработка туристического маршрута на выбор: 1. Экскурсия по родному краю 2. Экскурсия по родному городу</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Работа с учебной и научной литературой, источниками по краеведению 2. Вычленение нужной информации и ее правильная обработка 3. Непосредственная разработка маршрута 4. Подготовка презентации маршрута 	<p>10</p> <p>10</p>
<p>Дифференцированный зачет 2 семестр</p>	<p>Контрольные практические задание по пройденному материалу в формате ЕГЭ</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Аудирование 2. Чтение 3. Письмо 4. Языковой материал 5. Говорение 	<p>2</p>

<p>Тема 1.11. Россия, её национальные символы, государственное и политическое устройство</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод: Россия, её национальные символы 2. Понимание основного содержания текста: Государственное устройство 3. Работа со справочной группой по теме: Политическое устройство 4. Изучающее чтение – наша Родина - Россия 5. Восприятие на слух текста о Москве – столице нашей Родины. 6. Выполнение грамматических упражнений: Условные предложения 1 и 2 типов 7. Участие в беседе: Даты и праздничные дни: праздничные и выходные дни 8. Изучающее чтение и перевод: Города России 9. Выполнение грамматических упражнений: сравнение действительного и страдательного залогов 10. Ролевая игра: Президент <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Пересказ текста «Москва – столица России» 2. Выполнение презентации «Широка страна моя родная» 3. Разработка информации по теме «Экологические проблемы нашей страны» 4. Подготовка реферата «История России». 5. Составление диалога по теме «Особенности русского характера». 6. Работа с лексикой по теме «Россия, её национальные символы, государственное и политическое устройство». 	<p>10</p> <p>6</p>
<p>Тема 1.12. Англоговорящие страны, географическое положение, климат, флора и фауна, национальные символы, государственное и политическое устройство, наиболее развитые отрасли экономики, достопримечательности</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод: Англоговорящие страны 2. Географическое положение стран изучаемого языка 3. Климат стран изучаемого языка. 4. Флора и фауна стран изучаемого языка. 5. Национальные символы. Флаги стран изучаемого языка. 6. Государственное и политическое устройство 7. Изучающее чтение и перевод текстов - промышленность, сельское хозяйство Соединённого Королевства. Работа с текстом и лексикой – Лондон – столица Великобритании, достопримечательности. 8. Изучающее чтение и перевод текстов – промышленность, сельское хозяйство США и Канады. 9. Изучающее чтение и перевод текстов – промышленность, сельское хозяйство Новой Зеландии. 10. Изучающее чтение и перевод текстов – промышленность, сельское хозяйство Австралии. <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Работа со справочной литературой по теме «Английские университеты». 2. Выполнение презентации «Вашингтон – столица Соединенных Штатов Америки». 3. Разработка информации по теме «История Вашингтона, округ Колумбия». 4. Подготовка реферата «История Нью-Йорка». 5. Работа со справочной литературой по теме «Английские университеты». 6. Еда, способы приготовления пищи, традиции питания в англоговорящих странах 	<p>10</p> <p>10</p>

<p>Тема 1.13. Научно-технический прогресс</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод: Современные научные технологии на службе человека 2. Подготовка краткого сообщения по теме «Наука и техника». 3. Рассуждение на тему: Использование компьютеров и мобильных телефонов 4. Рассуждение на тему «Роль научно-технического прогресса в мировом развитии» 5. Участие в дискуссии на тему: Научно-технический прогресс и медицина 6. Изучающее чтение и перевод: Научно-технический прогресс в англоговорящих странах 7. Выполнение грамматических упражнений: Повелительное наклонение 8. Изучающее чтение и перевод: Истоки возникновения мобильных устройств 9. Выполнение грамматических упражнений: Сложные предложения 10. Дискуссия: За круглым столом: Научно-технический прогресс <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовить сообщение «Мой любимый вид техники» 2. Оформление презентации «Новейшие достижения науки и техники России и англоговорящих стран». <p>Сравнительный анализ</p>	<p>10</p> <p>3</p>
<p>Дифференцированный зачет 3 семестр</p>	<p>Контрольные практические задание по пройденному материалу в формате ЕГЭ</p> <p>Аудирование, Чтение, Письмо, Языковой материал, Говорение</p>	<p>2</p>

<p>Тема 1.14. Человек и природа, экологические проблемы</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод текста: Человек и природа 2. Изучающее чтение и перевод: Экологические проблемы нашей планеты. 3. Изложение текста по теме «Влияние человека на окружающую среду». 4. Работа со справочной группой по теме: Совершенствование навыков распознавать признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их на родном языке. 5. Выражение своего мнения на тему «Причины возникновения кислотных дождей». 6. Пересказ текста: Природа и человек (климат, погода, экология) 7. Изучающее чтение и перевод: Различные виды климата. 8. Изучающее чтение и перевод: Особенности погоды в Англии 9. Изучающее чтение и перевод: Особенности погоды в Америке и Канаде 10. Дискуссия: Влияние климата на здоровье человека 11. Совершенствование навыков распознавать признаки инфинитива и инфинитивных оборотов и способы передачи их на родном языке. 12. Ролевая игра: «Защити планету» <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Подготовка доклада об экологической ситуации в регионе (сбор, систематизация, изучение и оформление материала) 2. Работа со справочной литературой по теме «Различные виды словарей». 	<p>12</p> <p>3</p>
<p>Раздел 2. Профессионально-ориентированное содержание</p>		

<p>Тема 2.1. Достижения и инновации в области науки и техники</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод текста: Достижения в области науки и техники 2. Изложение информации на тему «Компьютерные технологии на производстве». 3. Выполнение грамматических упражнений: Косвенная речь. Повелительное наклонение. 4. Выполнение грамматических упражнений: Косвенная речь. Вопросительные предложения. 5. Рассуждение на тему: Достижения и инновации в России 6. Изучающее чтение и перевод текста: Выдающиеся умы планеты 7. Изучающее чтение и перевод текстов: Электронные девайсы 8. Дискуссия: Нанотехнологии. Миф или реальность? 9. Составление и воспроизведение диалогов: Техника будущего 10. Изучающее чтение и перевод текста: Глобальная сеть 11. Выполнение грамматических упражнений: Согласование времен 12. Ролевая игра: Интервью корреспондента с работниками предприятия <p>Внеаудиторная самостоятельная работа: Подготовка к презентации проекта, ролевой игре (сбор, систематизация, изучение и оформление материала) с использованием информационных технологий: Сделать презентацию: Моя профессия через 50 лет Подготовить предложения в будущем времени, которые описывают предсказания в области науки и техники</p>	<p>12</p> <p>4</p>
<p>Тема 2.2. Машины и механизмы. Промышленное оборудование</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод текстовой информации: Промышленное оборудование 2. Выполнение грамматических упражнений: Дробные числа (простые и десятичные) 3. Дискуссия: Роботы в промышленности 4. Составление рассказа на тему: Автоматизация производства 5. Выполнение грамматических упражнений: Видо-временные формы глагола 6. Изучающее чтение и перевод текстовой информации: Использование современных механизмов на производстве 7. Выполнение грамматических упражнений: видо-временные формы глагола в страдательном залоге 8. Чтение и перевод диалогов, воспроизведение по ролям 9. Ролевая игра: Подбор персонала на открытые на предприятии вакансии 10. Ролевая игра на замещение вакантной должности: Подбор персонала на открытые на предприятии вакансии <p>Внеаудиторная самостоятельная работа: Подготовка к ролевой игре на замещение вакантной должности</p>	<p>10</p> <p>2</p>

<p>Тема 2.3. Современные компьютерные технологии в промышленности</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изложение основного содержания текста «Навстречу новому лучшему миру». 2. Изучающее чтение и перевод текстовой информации: Основные виды современных компьютерных технологий 3. Составление рассказа на тему: Преимущество электронной почты 4. Изложение информации на тему «Компьютерные технологии на производстве» 5. Изучающее чтение и перевод: Системы видеонаблюдения <p>Дискуссия: Современные компьютерные технологии в электронном документообороте</p> <ol style="list-style-type: none"> 6. Изучающее чтение и перевод: Введение в компьютерные системы Изучающее чтение и перевод: Веб-дизайн в промышленности 7. Изучающее чтение и перевод: Вывод на рынок нового продукта: его описание, спецификация, достоинства 8. Ролевая игра: Вывод на рынок нового продукта: процесс производства, инструкция по эксплуатации <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Оформление и разработка проекта по теме «Подготовка информационного листка об избранной профессии» 2. Подготовка к ролевой игре 	<p>10</p> <p>3</p>
<p>Тема 2.4. Отраслевые выставки</p>	<p>Практические занятия:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Изучающее чтение и перевод: Отраслевые выставки 2. Выполнение грамматических упражнений: Заменители модальных глаголов 3. Социально-бытовые диалоги: ответы на вопросы корреспондента 4. Ролевая игра «Посещение выставки» 5. Изучающее чтение и перевод: Международные выставки 6. Дискуссия: Обмен информацией 7. Высказывание своего мнения о посещении выставки 8. Изучающее чтение и перевод: Онлайн – выставки 9. Ролевая игра: Посещение вычислительного центра 10. Ролевая игра: Я – профессионал! <p>Внеаудиторная самостоятельная работа:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Составить сообщение: Лучший товар года 2. Посещение выставки современной оргтехники и написание отчета 3. Подготовка к ролевой игре 	<p>10</p> <p>3</p>
	<p>Экзамен 4 семестр</p>	
<p>Обязательная нагрузка</p>		<p>176</p>

**ХАРАКТЕРИСТИКА ОСНОВНЫХ ВИДОВ
УЧЕБНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ СТУДЕНТОВ**

Содержание обучения	Характеристика основных видов учебной деятельности студентов (на уровне учебных действий)
Виды речевой деятельности	
Аудирование	<p>Выделять наиболее существенные элементы сообщения. Извлекать необходимую информацию. Отделять объективную информацию от субъективной. Адаптироваться к индивидуальным особенностям говорящего, его темпу речи. Пользоваться языковой и контекстуальной догадкой, прогнозированием. Получать дополнительную информацию и уточнять полученную с помощью переспроса или просьбы. Выражать свое отношение (согласие, несогласие) к прослушанной информации, обосновывая его. Составлять реферат, аннотацию прослушанного текста; составлять таблицу, схему на основе информации из текста. Передавать на английском языке (устно или письменно) содержание услышанного.</p>
Говорение: <ul style="list-style-type: none"> • монологическая речь 	<p>Осуществлять неподготовленное высказывание на заданную тему или в соответствии с ситуацией. Делать подготовленное сообщение (краткое, развернутое) различного характера (описание, повествование, характеристика, рассуждение) на заданную тему или в соответствии с ситуацией с использованием различных источников информации (в том числе презентацию, доклад, обзор, устный реферат); приводить аргументацию и делать заключения. Делать развернутое сообщение, содержащее выражение собственной точки зрения, оценку передаваемой информации. Комментировать услышанное/увиденное/прочитанное. Составлять устный реферат услышанного или прочитанного текста. Составлять вопросы для интервью. Давать определения известным явлениям, понятиям, предметам</p>
<ul style="list-style-type: none"> • диалогическая речь 	<p>Уточнять и дополнять сказанное. Использовать адекватные эмоционально-экспрессивные средства, мимику и жесты. Соблюдать логику и последовательность высказываний. Использовать монологические высказывания (развернутые реплики) в диалогической речи. Принимать участие в диалогах (полилогах) различных видов (диалог-рассуждение, диалог-расспрос, диалог-побуждение, диалог — обмен информацией, диалог — обмен мнениями, дискуссия, полемика) на заданную тему или в соответствии с ситуацией; приводить аргументацию и делать заключения. Выражать отношение (оценку, согласие, несогласие) к высказываниям партнера. Проводить интервью на заданную тему. Запрашивать необходимую информацию. Задавать вопросы, пользоваться переспросами.</p>

	<p>Уточнять и дополнять сказанное, пользоваться перифразами. Инициировать общение, проявлять инициативу, обращаться за помощью к партнеру, подхватывать и дополнять его мысль, корректно прерывать партнера, менять тему разговора, завершать разговор. Использовать адекватные эмоционально-экспрессивные средства, мимику и жесты. Соблюдать логику и последовательность высказываний. Концентрировать и распределять внимание в процессе общения. Быстро реагировать на реплики партнера. Использовать монологические высказывания (развернутые реплики) в диалогической речи</p>
<p>Чтение:</p> <ul style="list-style-type: none"> • просмотровое 	<p>Определять тип и структурно-композиционные особенности текста. Получать самое общее представление о содержании текста, прогнозировать его содержание по заголовку, известным понятиям, терминам, географическим названиям, именам собственным</p>
<ul style="list-style-type: none"> • поисковое 	<p>Извлекать из текста наиболее важную информацию. Находить информацию, относящуюся к определенной теме или отвечающую определенным критериям. Находить фрагменты текста, требующие детального изучения. Группировать информацию по определенным признакам</p>
<ul style="list-style-type: none"> • ознакомительное 	<p>Использовать полученную информацию в других видах деятельности (например, в докладе, учебном проекте, ролевой игре). Понимать основное содержание текста, определять его главную мысль. Оценивать и интерпретировать содержание текста, высказывать свое отношение к нему</p>
<ul style="list-style-type: none"> • изучающее 	<p>Обобщать информацию, полученную из текста, классифицировать ее, делать выводы. Использовать полученную информацию в других видах деятельности (например, в докладе, учебном проекте, ролевой игре). Полно и точно понимать содержание текста, в том числе с помощью словаря. Оценивать и интерпретировать содержание текста, высказывать свое отношение к нему. Обобщать информацию, полученную из текста, классифицировать ее, делать выводы. Отделять объективную информацию от субъективной. Устанавливать причинно-следственные связи. Извлекать необходимую информацию. Составлять реферат, аннотацию текста. Составлять таблицу, схему с использованием информации из текста Описывать различные события, факты, явления, комментировать их, делать обобщения и выводы. Выражать и обосновывать свою точку зрения с использованием эмоционально-оценочных средств. Использовать образец в качестве опоры для составления собственного текста (например, справочного или энциклопедического характера).</p>
Письмо	<p>Писать письма и заявления, в том числе электронные, личного и</p>

	<p>делового характера с соблюдением правил оформления таких писем.</p> <p>Запрашивать интересующую информацию. Заполнять анкеты, бланки сведениями личного или делового характера, числовыми данными. Составлять резюме. Составлять рекламные объявления. Составлять описания вакансий. Составлять несложные рецепты приготовления блюд. Составлять простые технические спецификации, инструкции по эксплуатации. Составлять расписание на день, списки дел, покупок и др. Писать сценарии, программы, планы различных мероприятий (например, экскурсии, урока, лекции). Фиксировать основные сведения в процессе чтения или прослушивания текста, в том числе в виде таблицы, схемы, графика. Составлять развернутый план, конспект, реферат, аннотацию устного выступления или печатного текста, в том числе для дальнейшего использования в устной и письменной речи (например, в докладах, интервью, собеседованиях, совещаниях, переговорах). Делать письменный пересказ текста; писать эссе (содержащие описание, повествование, рассуждение), обзоры, рецензии</p>
	<p>Составлять буклет, брошюру, каталог (например, с туристической информацией, меню, сводом правил). Готовить текст презентации с использованием технических средств</p>
Речевые навыки и умения	
Лексические навыки	<p>Правильно употреблять лексику в зависимости от коммуникативного намерения; обладать быстрой реакцией при выборе лексических единиц.</p> <p>Правильно сочетать слова в синтагмах и предложениях и подчинительной связи в предложении, а также логической связи предложений в устном и письменном тексте (<i>first(ly), second(ly), finally, at last, on the one hand, on the other hand, however, so, therefore</i> и др.).</p> <p>Выбирать наиболее подходящий или корректный для конкретной ситуации синоним или антоним (например, <i>plump, big</i>, но не <i>fat</i> при описании чужой внешности; <i>broad/wide avenue</i>, но <i>broad shoulders</i>; <i>healthy — ill (BrE), sick (AmE)</i>).</p> <p>Распознавать на письме и в речевом потоке изученные лексические единицы.</p>
	<p>Определять значения и грамматическую функцию слов, опираясь на правила словообразования в английском языке</p>
	<p>(аффиксация, конверсия, заимствование).</p> <p>Различать сходные по написанию и звучанию слова.</p> <p>Пользоваться контекстом, прогнозированием и речевой догадкой при</p>

	<p>восприятии письменных и устных текстов.</p> <p>Определять происхождение слов с помощью словаря (<i>Olympiad, gym, piano, laptop, computer</i> и др.).</p> <p>Уметь расшифровывать некоторые аббревиатуры (<i>G8, UN, EU, WTO, NATO</i> и др.)</p>
<p>Грамматические навыки</p>	<p>Знать основные различия систем английского и русского языков:</p> <ul style="list-style-type: none"> • наличие грамматических явлений, не присущих русскому языку (артикл, герундий и др.); • различия в общих для обоих языков грамматических явлениях (род существительных, притяжательный падеж, видовременные формы, построение отрицательных и вопросительных предложений, порядок членов предложения и др.). <p>Правильно пользоваться основными грамматическими средствами английского языка (средства атрибуции, выражения количества, сравнения, модальности, образа и цели действия, выражения просьбы, совета и др.).</p> <p>Формулировать грамматические правила, в том числе с использованием графической опоры (образца, схемы, таблицы).</p> <p>Распознавать, образовывать и правильно употреблять в речи основные морфологические формы и синтаксические конструкции в зависимости от ситуации общения (например, сокращенные формы, широко употребительные в разговорной речи и имеющие ограниченное применение в официальной речи).</p> <p>Знать особенности грамматического оформления устных и письменных текстов; уметь изменять грамматическое оформление высказывания в зависимости от коммуникативного намерения.</p> <p>Различать сходные по форме и звучанию грамматические явления (например, причастие II и сказуемое в Past Simple, причастие I и герундий, притяжательное местоимение и личное местоимение + <i>is</i> в сокращенной форме при восприятии на слух: <i>his — he's</i> и др.).</p> <p>Прогнозировать грамматические формы незнакомого слова или конструкции, зная правило их образования либо сопоставляя с формами известного слова или конструкции (например, прогнозирование формы множественного числа существительного по окончании его начальной формы).</p> <p>Определять структуру простого и сложного предложения, устанавливать логические, временные, причинно-следственные, сочинительные, подчинительные и другие связи и отношения между элементами предложения и текста</p>
<p>Орфографические навыки</p>	<p>Усвоить правописание слов, предназначенных для продуктивного усвоения.</p>
	<p>Применять правила орфографии и пунктуации в речи.</p> <p>Знать основные различия в орфографии и пунктуации британского и американского вариантов английского языка.</p> <p>Проверять написание и перенос слов по словарю</p>
<p>Произносительные навыки</p>	<p>Владеть Международным фонетическим алфавитом, уметь читать слова в транскрипционной записи.</p> <p>Знать технику артикулирования отдельных звуков и звукосочетаний.</p> <p>Формулировать правила чтения гласных и согласных букв и буквосочетаний; знать типы слогов.</p>
	<p>Соблюдать ударения в словах и фразах.</p> <p>Знать ритмико-интонационные особенности различных типов предложений: повествовательного; побудительного; вопросительного, включая разделительный и риторический</p>

	вопросы; восклицательного
Специальные навыки и умения	Пользоваться толковыми, двуязычными словарями и другими справочными материалами, в том числе мультимедийными, а также поисковыми системами и ресурсами в сети Интернет. Составлять ассоциогаммы и разрабатывать мнемонические средства для закрепления лексики, запоминания грамматических правил и др.

РЕКОМЕНДУЕМАЯ ЛИТЕРАТУРА

Для студентов

Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: учебник английского языка для учреждений СПО. — М., 2014.

Безкорвайная Г.Т., Койранская Е.А., Соколова Н.И., Лаврик Г.В. Planet of English: электронный учебно-методический комплекс английского языка для учреждений СПО. — М., 2015.

Голубев А.П., Балюк Н.В., Смирнова И.Б. Английский язык: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.

Голубев А.П., Бессонова Е.И., Смирнова И.Б. Английский язык для специальности «Туризм» = English for Students in Tourism Management: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2015.

Голубев А.П., Коржавый А.П., Смирнова И.Б. Английский язык для технических специальностей = English for Technical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.

Колесникова Н.Н., Данилова Г.В., Девяткина Л.Н. Английский язык для менеджеров = English for Managers: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2014.

Лаврик Г.В. Planet of English. Social & Financial Services Practice Book = Английский язык. Практикум для профессий и специальностей социально-экономического профиля СПО. — М., 2014.

Марковина И.Ю., Громова Г.Е. Английский язык для медицинских колледжей = English for Medical Colleges: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2013.

Соколова Н.И. Planet of English: Humanities Practice Book = Английский язык. Практикум для специальностей гуманитарного профиля СПО. — М., 2014.

Щербакова Н.И., Звенигородская Н.С. Английский язык для специалистов сферы общественного питания = English for Cooking and Catering: учебник для студ. учреждений сред. проф. образования. — М., 2015.

Для преподавателей

Федеральный закон Российской Федерации от 29 декабря 2012 г. № 273-ФЗ «Об образовании в Российской Федерации».

Приказ Минобрнауки России от 17 мая 2012 г. № 413 «Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования».

Приказ Минобрнауки России от 29 декабря 2014 г. № 1645 «О внесении изменений в приказ Министерства образования и науки Российской Федерации от 17 мая 2012 г. № 413 “Об утверждении федерального государственного образовательного стандарта среднего (полного) общего образования”».

Письмо Департамента государственной политики в сфере подготовки рабочих кадров и ДПО Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 06-259 «Рекомендации по организации получения среднего общего образования в пределах освоения образовательных программ среднего профессионального образования на базе основного общего образования с учетом требований федеральных государственных образовательных стандартов и получаемой профессии или специальности среднего профессионального образования».

Гальскова Н. Д., Гез Н. И. Теория обучения иностранным языкам. Лингводидактика и методика. — М., 2014.

Горлова Н.А. Методика обучения иностранному языку: в 2 ч. — М., 2013.

Зубов А.В., Зубова И.И. Информационные технологии в лингвистике. — М., 2012. *Ларина Т.В.* Основы межкультурной коммуникации. — М., 2015. *Щукин А.Н., Фролова Г.М.* Методика преподавания иностранных языков. — М., 2015.

Профессор Хиггинс. Английский без акцента! (фонетический, лексический и грамматический мультимедийный справочник-тренажер).